



BRONX COUNCIL  
ON THE ARTS

# Bronx Reconoce Lo Propio (BRIO)

## Directrices 2023

***Fecha límite:*** *Lunes 9 de enero de 2023 a las 11:59 p.m.*

---

**Para artistas individuales**  
basados en el Bronx

---



*Este programa es apoyado, en parte, por fondos públicos del Departamento de Asuntos Culturales de la ciudad de Nueva York en asociación con el Concejo Municipal.*

# Consejo de las Artes del Bronx

## Bronx Reconoce Lo Propio

*reconociendo a artistas destacados en el Bronx durante 34 años*

El premio BRIO de BCA ha reconocido la excelencia artística en una amplia gama de disciplinas creativas durante 34 años. Anualmente, Bronx Reconoce Lo Propio (BRIO por sus siglas en inglés) brinda apoyo directo a artistas individuales del Bronx que crean obras en las artes literarias, mediáticas, visuales y escénicas, a través de premios de \$ 5,000 cada uno. Los artistas que han recibido un premio BRIO, en particular artistas al inicio de sus carreras, representan la gran diversidad de los residentes del Bronx, incluida una gran variedad de etnias, edades y géneros que reflejan la diversidad de nuestro condado. A lo largo de los años, BRIO se ha convertido en una de las distinciones más codiciadas entre los artistas que residen en el Bronx.

El Consejo de Artes del Bronx ahora destaca el énfasis central de BRIO: haber distribuido más de \$ 1,950,000 como apoyo a 550 artistas durante más de tres décadas. Los paneles de adjudicación están compuestos por artistas experimentados y profesionales de las artes de fuera del municipio que, guiados por criterios y experiencia específicos de la disciplina, revisan las presentaciones de forma anónima y seleccionan a los galardonados para la distinción, cuyo trabajo demuestra lo siguiente:

- Un enfoque innovador de la disciplina
- Explorar y superar los límites
- Experiencia técnica y alto nivel de habilidad
- Ingenio y rigor en su producción
- Conocimiento del medio en un contexto histórico.
- Visión convincente y voz original

Además, los ganadores deben completar una única actividad de servicio público conocida como Artistas para el Enriquecimiento de la Comunidad (ACE por sus siglas en inglés) dentro de un año de recibir el premio. Los eventos ACE (que van desde presentaciones con preguntas y respuestas hasta talleres y clases) brindan a los artistas visibilidad adicional y demuestran a la comunidad la riqueza del talento artístico disponible en nuestro municipio.

BCA se enorgullece de continuar la tradición BRIO en el futuro, ofreciendo este invaluable honor en el Bronx que

- Impulsa a los artistas que se inician en sus carreras
- Destaca voces previamente desconocidas
- Reconoce la práctica artística de calidad
- Fomenta la conexión entre los artistas del Bronx y sus comunidades.

---

## SELECCIÓN DE PREMIOS

BRIO se adjudica en un proceso de presentación a ciegas. Cada año se convocan nuevos paneles de profesionales de las artes para seleccionar a los premiados. Todos los materiales e información involucrados en el proceso se mantienen confidenciales y los panelistas los ven de forma anónima. Cuando se recibe la solicitud, se asigna un número de código a cada solicitud y a su material correspondiente. La muestra de trabajo codificada del solicitante es la única información de identificación disponible para que los panelistas la revisen. Los materiales que no cumplan con las pautas de envío harán que la solicitud no sea elegible.

## NOTIFICACIÓN DE PREMIOS

Las decisiones se enviarán por correo electrónico a todos los solicitantes aproximadamente en mayo del año de la donación. Los ganadores serán invitados a una ceremonia en junio siguiente, en la que serán homenajeados y recibirán el premio. Posteriormente, los ganadores de BRIO deben completar una actividad única de servicio comunitario conocida como Artistas para el Enriquecimiento de la Comunidad (ACE) dentro de un año.

## ACERCA DE ACE (ARTISTAS PARA EL ENRIQUECIMIENTO COMUNITARIO)

Un componente importante e integral de BRIO es ACE, que requiere que cada beneficiario presente una actividad de servicio público por única vez dentro del período de un año después de la adjudicación. Esta iniciativa se creó para proporcionar a los artistas una visibilidad adicional y para brindar a los habitantes del Bronx la oportunidad de experimentar la gran cantidad de talento disponible en la comunidad.

Todos los premios BRIO están sujetos a la verificación de la información enviada y prueba de residencia en el Bronx.

---

## Quién puede aplicar?

- Debe tener 18 años o más.
- Debe ser residente del Bronx. Los solicitantes deben proporcionar dos comprobantes de residencia en el Bronx. (Vea las instrucciones a continuación)
- Debe tener una dirección de correo electrónico
- Debe tener un número de seguro social

## ¿Quién no es elegible para postularse?

- Estudiantes de posgrado o pregrado a tiempo completo matriculados en cualquier programa que otorgue título.
- Destinatarios de los premios BRIO 2022.
- Personas que trabajan para el Consejo de Artes del Bronx.

## Información general de envío

- Las muestras de trabajo deben ser de trabajos creados en los últimos 5 años (entre 2018 – 2022).
- Los premios BRIO se adjudican en un proceso de presentación a ciegas. Los panelistas evaluarán las presentaciones en función de los materiales que estén viendo / escuchando / leyendo. Se recomienda a los solicitantes que sean muy selectivos e intencionales al elegir las muestras de trabajo para enviar. Las muestras de trabajo y los materiales de mala calidad afectarán la evaluación del panel.
- Para enviar una solicitud, debe crear una cuenta en línea en Submittable.com.
- Los solicitantes elegibles pueden presentar solo una solicitud en una disciplina.
- Envíe únicamente los materiales necesarios para la disciplina en la que se postula.
- Cualquier información requerida que falte en el momento de la revisión del panel hará que la solicitud no sea elegible.
- Las muestras de trabajo no deben contener ninguna información de identificación (nombre, correo electrónico, etc.) en ninguna parte de la solicitud, incluidos los nombres de los archivos; dicha información hará que la solicitud no sea elegible.
- Los enlaces de solicitud estarán disponibles en línea en [www.bronxarts.org](http://www.bronxarts.org) a partir del 14 de noviembre de 2022.

**NOTA: Las pautas detalladas para cada categoría están disponibles en los formularios de solicitud de Submittable.**

## CATEGORIAS:

### **Artes literarias:**

Ficción, no ficción, poesía, dramaturgia, escritura de guiones, texto ilustrado

### **Artes de medios:**

Arte digital, cine o video (narrativo / documental / experimental), animación cinematográfica

### **Artes escénicas:**

Actuación, coreografía, danza, interpretación de música instrumental, interpretación de música instrumental vocal (solo audio!), composición musical, poesía interpretativa, palabra hablada, narración de historias

### **Artes visuales:**

**2-D:** Libro de artista, **artes visuales digitales\***, dibujo, pintura de ilustración, fotografía, grabado, técnica mixta, arte callejero

**3-D:** Arte de instalación, técnica mixta, arte de performance, escultura, arquitectura, artesanía, diseño gráfico, diseño ambiental e interior

\* Nuevo en 2023

## UNA SOLICITUD COMPLETA INCLUIRÁ:

- ✓ **Solicitud en línea.** Todos los campos de la solicitud en Submittable que tengan un asterisco (\*) deben completarse.

**Tenga en cuenta: Todos los elementos a continuación deben cargarse para poder postularse:**

- ✓ **Muestras de trabajo (literarias, visuales, escénicas o mediáticas).** Las descripciones detalladas de los requisitos de las muestras de trabajo están disponibles en la solicitud en línea en Submittable.

*La información detallada a continuación no se compartirá con los panelistas para su revisión.*

- ✓ **Currículum vitae actual** citando su formación artística, profesional y educativa.
- ✓ **Comprobante de residencia en el Bronx:** (envíe 2) cualquiera de los siguientes se considera aceptable:
  - Licencia de conducir del estado de Nueva York
  - Identificación del estado de Nueva York o de la ciudad de Nueva York
  - Tarjeta de registro de votantes
  - Hipoteca, recibo de alquiler o contrato de arrendamiento
  - Factura de servicios públicos (por ejemplo, electricidad, cable, gas, etc.)
  - Tarjeta de crédito o resumen bancario (solo la primera página; número de seguro social / información financiera tachado)
  - Declaración de impuestos federales o del estado de Nueva York
  - Recibo del tesorero (requerido para estudiantes a tiempo parcial)
- ✓ **Biografía del solicitante** (150 palabras)
- ✓ **Fotografía** (jpeg 300 dpi) (utilizada para sitios web y con fines promocionales)

---

**BCA ofrecerá 6 "Sesiones de información" en noviembre, diciembre y enero. Se recomienda a solicitantes que apliquen por primera vez a asistir.**

Vaya a <https://www.bronxarts.org/grants/bronx-recognizes-its-own> para próximas fechas y para confirmar su asistencia.

¿PREGUNTAS? Comuníquese con Bryan E. Glover | [bryan@bronxarts.org](mailto:bryan@bronxarts.org) | 718-931-9500 ext. 22

o

Dionne Dauxy | [dionne@bronxarts.org](mailto:dionne@bronxarts.org) | 718-931-9500 ext. 12

*Nota: Los solicitantes PUEDEN postularse para BRIO y Fondo para las Artes, pero deben elegir solo UNA donación si se les otorgan ambas. Un artista no puede aceptar dinero de BRIO y Fondo para las Artes porque ambas donaciones se financian a través de la misma fuente. Los solicitantes elegibles PUEDEN recibir dinero de BRIO, Nuevos Trabajos y Artes Comunitarias en el mismo año.*